



Neruda y la resistencia a los antibióticos

PROF. DR. ALFONSO COTTEA
Hospital Clínico de la Universidad de Chile

*Cinquant'anni son tutti e ventisei in questa
 e in quella parte, ma se non ho fatto
 il cavaliere di Porto mi pare.*
Col. del. N. 1890, in barba di guerra, 378



Por su puesto, no espera uno encontrar en la obra de Pablo Neruda alusiones importantes a asuntos del área biomédica. Pero nada escapa a la curiosidad infinita del Vate. Abordará aquí un ejemplo sobrecogedor de su capacidad para extraer lo esencial incluso de un fenómeno biológico, apenas visitando el momento de escribir Neruda su célebre poema, pero que con el tiempo se ha transformado en un tema de la mayor relevancia en medicina: la resistencia a los antibióticos.

Tanto para el neófito como para el principiante es difícil extraer la esencia de los fenómenos de la naturaleza, aquello en que reside su belleza. El primero se extravía en los detalles que más llaman la atención a su mirada ignorante, aspectos que no necesariamente son el centro de su importancia, colonialidades que rápidamente se despojan de su esencia y que sólo llamaron su atención por no haberlas conocido antes. Al principiante, por su lado, el ímpetu juvenil, ansia de conocimiento y deseo de enciclopedia no le desvían del camino impidiéndole llegar a la esencia y así llegar en sus sucesivos esfuerzos al esplendor.

En campo médico el entendimiento profundo requiere una perspectiva de largo plazo, un proceso de maduración activa, una lenta decantación. Sólo entonces surge lo importante y bello, la posibilidad de explicar lo difícil en palabras simples. Los grandes pensadores no lo sintieron por sus complicadas concepciones teóricas, necesarios por cierto para llegar al resultado, sino por haber atravesado esos con-

mientos hasta descubrir la belleza y la importancia del sentimiento científico.

Nunca parece recordar un camino diferente, una vía rápida. Difícil imaginarse que haya dedicado mucho tiempo al estudio del asunto al que le da, a veces, más interés que el problema apenas su creación y más si quiera se sospecha de la inquietud que llegaba a tener. Es como si hubiese tomado del problema al vuelo y actualizado el ritmo a la estirada con un catalizador mental de genialidad e intuición, y además me dice su futura importancia con unos pocos versos imposibles de creer. Y realmente, además, con un número habitual.

Me estoy refiriendo específicamente a un fragmento del poema "Y cuánto vive", incluido en el volumen *Ensayos* (Rio de Janeiro, Losada, 1958) y tal vez asociado a otro poema del mismo libro, "Laringe", que fue escrito a raíz de una seria aflicción a las cuerdas vocales: «Valerón, ya sabes que el médico me ordena silencio por dos meses... Juvencio Valle hubiera estado feliz. Yo me alegré porque se pensaba algo peor. Tengo un libro en el que escribo mis pensamientos como ser: a qué hora comemos?» (carta a Volodia Trefilov, fechada en Isla Negra el 17.01.1958). El poema "Y cuánto vive" comienza justamente con una secuencia de "pensamientos" (hay forma de interrogantes) sobre la duración de la vida, vale decir, sobre la muerte ineluctable (y no olvidemos que, al momento en que esos "pensamientos" se escriben, la primera causa de muerte en el mundo son las enfermedades infecciosas).

¿Cuándo vas al supermercado, por fin?
 ¿Vas más allá o no sales?
 ¿Una semana o meses saliste?
 Por cuánto tiempo maneja el hombre?
 ¿Qué quiere decir "Para Siempre"?
 Preocupado por tu futuro
 me diste la palabra las cosas.

A través de estas preguntas el poeta replantea una cuestión fundamental para el hombre. Una circunstancia biográfica, un riesgo de enfermedad incurable, no funciona como dicotomía. La búsqueda de respuestas aparece dividida como una interrogación sucesiva y ascendente: a tres categorías (vinculadas) de exposición, a los *taboos* *sureños* en el nivel metafísico, a los *taboos* en el nivel científico, a los *ensueños* en el nivel de la vitalidad cotidiana y popular. En esta ocasión, clari-



AUTORÍA

Cotera, Alejandro

FECHA DE PUBLICACIÓN

2009

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Neruda y la resistencia a los antibióticos [artículo] Prof. Dr. Alejandro Cotera.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile